CONSEIL D'ETAT - RAAD VAN STATE
LEGISLATION - WETGEVING

07-06-1983
Transmis à M.
Overgemaakt aan de H.

BL. L.15.514/8.

KONINKRIJK BELGIE. ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE. AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, achtste kamer, de 25e mei 1983 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 31 juli 1975 tot vaststelling van het geldelijk statuut van het personeel van de Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever", heeft de 1ste juni 1983 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, huitième chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur, le 25 mai 1983, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 31 juillet 1975 fixant le statut pécuniaire du personnel de la "Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever", a donné le 1er juin 1983 l'avis suivant :

Gezien de hem toegemeten tijd heeft de Raad van State zich beperkt tot een detailonderzoek van het ontwerpbesluit, dat tot volgende opmerkingen heeft geleid.

I. HET OPSCHRIFT.

In de verwijzing naar het koninklijk besluit van 31 juli 1975 moet het opschrift van dat koninklijk besluit letterlijk worden weergegeven. Het opschrift moet dus als volgt gewijzigd worden : "Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 31 juli 1975 tot vaststelling van het geldelijk statuut en van sommige bepalingen van het administratief statuut van het personeel van de Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever".

II. DE AANHEF.

1. Men vervange de eerste aanhaling als volgt :

"Gelet op de wet van 8 mei 1929 met betrekking tot het aanleggen van een tunnel onder de Schelde te Antwerpen en de inrichting der gronden op de linkeroever aldaar;".

2. De tweede aanhaling vervange men als volgt :

"Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 1, zoals vervangen bij koninklijk besluit van 18 december 1957, en op artikel 11, gewijzigd bij koninklijk besluit nr 4 van 18 april 1967, bij wet van 30 juni 1975 en bij koninklijk besluit nr 3 van 24 december 1980;".

.../...

3. Inzake de derde aanhaling geldt de opmerking die werd geformuleerd bij het opschrift.

4. Noch het vierde, noch het vijfde lid van de aanhef verschaffen het ontwerp-besluit een rechtsgrond. Men schrappe bijgevolg deze aanhalingen.

Men voege op die plaats de volgende aanhaling in :

"Gelet op de statuten van de Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever, goedgekeurd bij koninklijk besluit van 24 mei 1929 en gewijzigd bij wet van 8 augustus 1980, inzonderheid op artikel 18;".

III. HET BEPALEND GEDEELTE.

Artikel 1.

1. Er wordt verkeerdelijk melding gemaakt van de graad van "afdelingshoofd". Het statuut kent enkel de graad "afdelingschef".

2. Ten einde de opbouw van het koninklijk besluit van 31 juli 1975 te eerbiedigen (waarin de laagste graden eerst worden vermeld), dient voor de wijziging hetzelfde stramien te worden gevolgd. De volgende tekst beantwoordt daaraan :

.../...

"In bijlage 2 bij ... (zoals in de voorgelegde tekst) ... worden, respectievelijk achter de weddeschaal van de ontwerp-tekenaar en van de afdelingschef, de volgende weddeschalen ingevoegd :

- klasse 20 jaar
  administratief chef ...

- klasse 24 jaar
  ingenieur/ingenieur-afdelingschef ...".

Artikel 2.

Gelet op het doel dat met bekendmaking wordt nagestreefd, is het niet erg zinvol een wijzigend besluit bekend te maken, terwijl het gewijzigde besluit niet is bekendgemaakt.

Er wordt dan ook in overweging gegeven het gewijzigde besluit alsnog bekend te maken, samen met het wijzigende besluit.

Vu le bref délai qui lui était imparti, le Conseil d'Etat a limité l'examen du projet d'arrêté à certains détails; cet examen a conduit aux observations suivantes :

I. INTITULE.

La référence à l'arrêté royal du 31 juillet 1975 doit reproduire l'intitulé littéral de cet arrêté. Il faut dès lors modifier l'intitulé du projet comme suit : "Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 31 juillet 1975 fixant le statut pécuniaire et certaines dispositions du statut administratif du personnel de l'"Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever".

II. PREAMBULE.

1. On remplacera le premier visa par ce qui suit :

"Vu la loi du 8 mai 1929 relative à la construction d'un tunnel sous l'Escaut à Anvers et à l'aménagement de la rive gauche;".

2. On remplacera le deuxième visa par ce qui suit :

"Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 1er, tel qu'il a été remplacé par l'arrêté royal du 18 décembre 1957, et l'article 11, modifié par l'arrêté royal n° 4 du 18 avril 1967, par la loi du 30 juin 1975 et par l'arrêté royal n° 3 du 24 décembre 1980;".

3. Le troisième visa appelle la même observation que celle qui a été formulée au sujet de l'intitulé.

.../...

4. Ni le quatrième ni le cinquième visa ne concernent des textes qui procurent un fondement légal à l'arrêté en projet. Il convient donc de les supprimer.

On leur substituera le visa ci-après :

"Vu les statuts de la "Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever", approuvés par arrêté royal du 24 mai 1929 et modifiés par la loi du 8 août 1980, notamment l'article 18;".

III. DISPOSITIF.

Article 1er.

1. C'est à tort qu'il est fait mention, dans la version néerlandaise, du grade de "afdelingshoofd". Le statut ne connaît que le grade de "afdelingschef".

2. Il convient de suivre dans l'arrêté modificatif le même schéma que celui qui a été adopté dans l'arrêté royal du 31 juillet 1975, où les grades les moins élevés sont mentionnés en premier lieu. Le texte proposé ci-après répond à cette exigence :

"A l'annexe 2 de ... (comme au projet) ... les échelles de traitements développées ci-après sont insérées respectivement à la suite de l'échelle de traitements de dessinateur de projets et de celle de chef de division :

- Classe 20 ans
  chef administratif ...

- Classe 24 ans
  ingénieur/ingénieur-chef de division ...".

.../...

Article 2.

Etant donné le but que poursuit la publication des arrêtés, il n'a guère de sens de publier un arrêté modificatif alors que l'arrêté modifié n'a pas été publié.

C'est pourquoi il est suggéré, en l'occurrence, de publier l'arrêté modifié en même temps que l'arrêté modificatif.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : G. BAETEMAN, kamervoorzitter,
Messieurs: président de chambre,

J. NIMMEGEERS, staatsraden,
J. BORRET, conseillers d'Etat,

Mevrouw : S. VAN AELST, griffier,
Madame : greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. BORRET.

Het verslag werd uitgebracht door de H. A. VANDENDRIESSCHE, adjunct-auditeur.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. BORRET.

Le rapport a été présenté par M. A. VANDENDRIESSCHE, auditeur adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

S. VAN AELST.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

G. BAETEMAN.